

## FICHE AMENDEMENT

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Proposition d'amendement à l'Article:</b> | <b>III-157 (ex 5)</b> |
| <b>Déposée par Monsieur:</b>                 | <b>Erwin Teufel</b>   |
| <b>Qualité:</b>                              | <b>Membre</b>         |

---

### *Texte du Praesidium*

Ein ständiger Ausschuss wird eingesetzt, um sicherzustellen, dass innerhalb der Union die operative Zusammenarbeit im Bereich der inneren Sicherheit gefördert und verstärkt wird. Er fördert unbeschadet des Artikels [III-242] die Koordinierung der Maßnahmen der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten. Die Vertreter der betroffenen Einrichtungen, Ämter und Agenturen der Union können an den Beratungen des Ausschusses beteiligt werden. Das Europäische Parlament und die nationalen Parlamente der Mitgliedstaaten werden über die Beratungen auf dem Laufenden gehalten.

### *Amendement proposé*

- (1) Ein ständiger Ausschuss wird eingesetzt, um sicherzustellen, dass innerhalb der Union die operative Zusammenarbeit im Bereich der inneren Sicherheit gefördert und verstärkt wird. Er fördert unbeschadet des Artikels [III-242] die Koordinierung der Maßnahmen der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten. Die Vertreter der betroffenen Einrichtungen, Ämter und Agenturen der Union können an den Beratungen des Ausschusses beteiligt werden. Das Europäische Parlament und die nationalen Parlamente der Mitgliedstaaten werden über die Beratungen auf dem Laufenden gehalten.
- (2) **Es wird ein aus hohen Beamten bestehender Koordinationssausschuss eingesetzt. Er hat die Aufgabe, unbeschadet des Artikels III-242 (ex-Artikel 207) zur Vorbereitung der Arbeiten des Rates in den Bereichen der Abschnitte 4 und 5 beizutragen.**

---

**Begründung:**

Es besteht weiterhin Bedarf auch für die Beratung von Gesetzgebungsakten auf der Ebene hoher Fachbeamter, um den Rat zu entlasten. Deswegen soll am bestehenden Rechtstext des Artikels 36 EU-Vertrag festgehalten werden.